

**Αντικείμενο**

Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως — Cour constitutionnelle (Βέλγιο) — Ερμηνεία των άρθρων 11, παράγραφος 1, και 13, παράγραφος 1, στοιχεία δ' και ζ' της οδηγίας 95/46/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Οκτωβρίου 1995, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών (EE L 281, σ. 31) καθώς και του άρθρου 6, παράγραφος 3, ΣΕΕ — Πλήρης εναρμόνιση; — Ευχέρεια κράτους μέλους να προβλέψει περιορισμό ή απαλλαγή από την υποχρέωση άμεσης ενημερώσεως του ενδιαφερομένου — Έκταση εφαρμογής της απαλλαγής από την εν λόγω υποχρέωση — Συγκαταλέγονται οι επαγγελματικές δραστηριότητες των ιδιωτικών ντετέκτιβ — Σε περίπτωση αρνητικής απαντήσεως, συμβιβάζεται το άρθρο 13, της οδηγίας 95/46/EK με το άρθρο 6, παράγραφος 3, ΣΕΕ, και, ειδικότερα, με την αρχή της ισότητας και της απαγορεύσεως των διακρίσεων;

**Διατακτικό**

Το άρθρο 13, παράγραφος 1, της οδηγίας 95/46/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Οκτωβρίου 1995, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών, έχει την έννοια ότι τα κράτη μέλη έχουν τη δυνατότητα και όχι την υποχρέωση να μεταφέρουν στο εσωτερικό τους δίκαιο μία ή περισσότερες από τις προβλεπόμενες σε αυτό εξαιρέσεις από την υποχρέωση ενημερώσεως του ενδιαφερόμενου προσώπου σχετικά με την επεξεργασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που το αφορούν.

Η δραστηριότητα του ιδιωτικού ντετέκτιβ ο οποίος ενεργεί για λογαριασμό επαγγελματικής οργανώσεως προκειμένου να ερευνηθεί παραβίαση της δεοντολογίας ενός νομοθετικά κατοχυρωμένου επαγγέλματος, εν προκειμένω του επαγγέλματος του κτηματομεσίτη, εμπίπτει στην εξαίρεση του άρθρου 13, παράγραφος 1, στοιχείο δ', της οδηγίας 95/46.

(<sup>1</sup>) EE C 26 της 26.1.2013.

**Απόφαση του Δικαστηρίου (όγδοο τμήμα) της 14ης Νοεμβρίου 2013 [αίτηση του Landesgericht Feldkirch (Αυστρία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Armin Maletic, Marianne Maletic κατά lastminute.com GmbH, TUI Österreich GmbH**

(Υπόθεση C-478/12) (<sup>1</sup>)

[Διεθνής δικαιοδοσία σε αστικές και εμπορικές υποθέσεις — Κανονισμός (ΕΚ) 44/2001 — Άρθρο 16, παράγραφος 1 — Σύμβαση ταξιδιού συναφθείσα μεταξύ καταναλωτή που κατοικεί εντός κράτους μέλους και πρακτορείου ταξιδιών εγκατεστημένου εντός άλλου κράτους μέλους — Παρέχων υπηρεσίες τον οποίο χρησιμοποιεί το πρακτορείο ταξιδιών, εγκατεστημένος στο κράτος μέλος κατοικίας του καταναλωτή — Δικαίωμα του καταναλωτή να εναγάγει τις δύο αυτές επιχειρήσεις ενώπιον του δικαστηρίου του τόπου της κατοικίας του]

(2014/C 9/20)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Αιτούν δικαστήριο

Landesgericht Feldkirch

**Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης**

Armin Maletic, Marianne Maletic

κατά

lastminute.com GmbH, TUI Österreich GmbH

**Αντικείμενο**

Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως — Landesgericht Feldkirch — Ερμηνεία του άρθρου 16, παράγραφος 1, του κανονισμού (ΕΚ) 44/2001 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 2000, για τη διεθνή δικαιοδοσία, την αναγνώριση και την εκτέλεση αποφάσεων σε αστικές και εμπορικές υποθέσεις (ΕΕ 2001, L 12, σ. 1) — Διεθνής δικαιοδοσία σε συμβάσεις καταναλωτών — Σύμβαση οργανωμένου ταξιδιού συναφθείσα μεταξύ καταναλωτή και επιχειρήσεως — Κατάσταση στην οποία η επιχείρηση έχει την έδρα της σε άλλο κράτος μέλος από αυτό της κατοικίας του καταναλωτή και χρησιμοποιεί, για την εκτέλεση της εν λόγω συμβάσεως, επιχείρηση με έδρα στο κράτος μέλος του καταναλωτή — Ενδεχόμενο δικαίωμα του καταναλωτή να εναγάγει τις δύο αυτές επιχειρήσεις ενώπιον του δικαστηρίου του τόπου της κατοικίας του

**Διατακτικό**

Ο όρος «αντισυμβαλλόμενος» του άρθρου 16, παράγραφος 1, του κανονισμού (ΕΚ) 44/2001 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 2000, για τη διεθνή δικαιοδοσία, την αναγνώριση και την εκτέλεση αποφάσεων σε αστικές και εμπορικές υποθέσεις, έχει την έννοια ότι αφορά, υπό συνθήκες όπως οι επίμαχες στην κύρια δίκη, και το πρόσωπο που έχει συμβληθεί με τον επιχειρηματία με τον οποίο ο καταναλωτής έχει συνάψει τη σύμβαση αυτή και το οποίο εδρεύει στο έδαφος του κράτους μέλους της κατοικίας του εν λόγω καταναλωτή.

(<sup>1</sup>) EE C 26 της 26.1.2013.

**Απόφαση του Δικαστηρίου (έβδομο τμήμα) της 7ης Νοεμβρίου 2013 [αίτηση του Bundesarbeitsgericht (Αλlemagne) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Tenvik Isbir κατά DB Services GmbH**

(Υπόθεση C-522/12) (<sup>1</sup>)

[Προδικαστική παραπομπή — Ελεύθερη παροχή υπηρεσιών — Απόσπαση εργαζομένων — Οδηγία 96/71/EK — Όρια κατώτατου μισθού — Κατ' αποκοπήν ποσά και εισφορά του εργοδότη σε πολυετές αποταμειωτικό πρόγραμμα υπέρ των μισθωτών υπαλλήλων του]

(2014/C 9/21)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Αιτούν δικαστήριο

Bundesarbeitsgericht